

JOURNAL OFFICIEL

DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

PARAISSANT LE 1^{er} ET LE 16 DE CHAQUE MOIS A LOME

Destinations	Abonnement 1 an		Abonnement 6 mois		ABONNEMENTS, ANNONCES ET AVIS DIVERS
	Ordinaire	Avion	Ordinaire	Avion	
Togo, France et autres pays d'expression française	2.000	4.000	1.100	2.100	Pour les abonnements, annonces et réclamations, s'adresser à l'EDITOGO B.P. 891 — Tél. 21-37-18 — 21-61-08 — FAX (228) 21-61-07 — LOME Les abonnements et annonces sont payables d'avance La ligne 80 frs Minimum 250 frs Chaque annonce répétée : moitié prix : Minimum 250 frs
Etranger	2.300	4.500	1.250	2.350	
Prix du Numéro par porteur ou par Poste :					
Togo, France et autres pays d'expression française				150 frs	
Etranger : Port en sus				200 frs	
Les numéros spéciaux					

DIRECTION, REDACTION ET ADMINISTRATION :

CABINET DU PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE — TEL. : 21-27-01 — LOME

SOMMAIRE

PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

LOIS, ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

DECRETS

1994

26 jan. — Décret n° 94-06/PR portant nomination d'un membre de la commission électorale nationale. 1

9 fév. — Décret n° 94-07/PR fixant la date d'ouverture et de clôture de la campagne électorale en vue du deuxième tour de scrutin des élections législatives. 2

ARRETES ET DECISIONS

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

1994

28 janv. — Arrêté n° 9/MENRS portant autorisation d'ouverture provisoire de EPPL « LA FRA-TERNITE — KARA — DONGOYO ». 2

PARTIE NON OFFICIELLE

AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

Récépissés de déclaration d'Associations. 3

PARTIE OFFICIELLE

ACTES DU GOUVERNEMENT DE LA REPUBLIQUE TOGOLAISE

LOIS, ORDONNANCES, DECRETS, ARRETES ET DECISIONS

DECRETS

DECRET N° 94-006/PR du 26 janvier 1994 portant nomination d'un Membre de la Commission Electorale Nationale.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu la Constitution du 14 Octobre 1992, notamment en son article 152 ;

Vu la loi n° 92-03 du 08 Juillet 1992 portant Code Electoral.

Vu l'ordonnance n° 93-02/PR du 16 Avril 1993 modifiant et complétant les dispositions de certains articles de la loi portant Code Electoral ;

Vu le décret n° 93-108/PR du 27 Octobre 1993 portant nomination de deux Membres de la Commission Electorale Nationale ;

Vu l'Accord paraphé à Ouagadougou et signé à Lomé, le 11 Juillet 1993 ;

Vu la lettre n° 324/94/CEN du 20 janvier 1994 de la Commission Electorale Nationale transmettant la lettre n° 021/94/NN-PR du 18 janvier 1994 du Président de l'Union Togolaise pour la Démocratie ;

Le conseil des ministres entendu,

DECRETE :

Article premier : M. LAMBONI Kangbéni est nommé Membre de la Commission Electorale Nationale en remplacement de M. Paul Dougna, démissionnaire.

Art. 2 — L'intéressé prêtera le serment prévu à l'article 74 de la loi n° 92-03 du 08 Juillet 1992 portant Code Electoral.

Art. 3 — Le présent décret sera publié au Journal Officiel de la République togolaise.

Fait à Lomé, le 26 Janvier 1994

Général Gnassingbé EYADEMA

Le Premier Ministre
Joseph Kokou KOFFIGOH

Le Ministre de l'Economie et des Finances
Do-Franck Faako FIANYO

Le Garde des Sceaux, Ministre de la Justice
Arégba POLO

Le Ministre de l'Administration Territoriale
et de la Sécurité
Combévi Georges AGBODJAN

Le Secrétaire d'Etat Chargé
des Consultations Electorales
Boukari TABIOU.

DECRET N° 94-007/PR du 9 février 1994 fixant la date d'ouverture et de clôture de la Campagne Electorale en vue du deuxième tour de scrutin des Elections Législatives.

LE PRESIDENT DE LA REPUBLIQUE,

Vu la Constitution du 14 Octobre 1992, notamment en son article 152 ;

Vu la Loi N° 92-03 du 08 Juillet 1992 portant Code Electoral ;

Vu l'Ordonnance n° 93-02 du 16 Avril 1993 modifiant et complétant certaines dispositions de la Loi n° 92-03 du 08 Juillet 1992 portant Code Electoral ;

Vu le Décret n° 93-070 du 02 Juin 1993 portant création des Circonscriptions Electorales ;

Vu le décret n° 94-001/PR du 05 janvier 1994 portant convocation du Corps Electoral en vue des Elections Législatives ;

Vu le Décret n° 005/PR du 19 Janvier 1994 fixant la date d'ouverture et de clôture de la campagne électorale en vue des Elections Législatives ;

Vu l'Accord paraphé à Ouagadougou et signé à Lomé le 11 Juillet 1993 ;

Sur rapport conjoint du Ministre de l'Administration Territoriale et de la Sécurité et du Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de l'Administration Territoriale et de la Sécurité, Chargé des Consultations Electorales ;

Le Conseil des ministres entendu,

DECRETE :

Article premier : La date d'ouverture de la Campagne Electorale en vue du deuxième tour de scrutin des Elections Législatives est fixée au Vendredi 11 Février 1994 à zéro heure.

Art. 2 La Campagne Electorale prend fin le vendredi 18 Février 1994 à minuit.

Art. 3 — Le Ministre de l'Administration Territoriale et de la Sécurité et le Secrétaire d'Etat auprès du Ministre de l'Administration Territoriale et de la Sécurité, Chargé des Consultations Electorales sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'exécution du présent décret qui sera publié au Journal Officiel de la République togolaise.

Fait à Lomé, le 09 Février 1994

Général Gnassingbé EYADEMA

Le Premier Ministre
Joseph Kokou KOFFIGOH

Le Ministre de l'Administration Territoriale
et de la Sécurité
Combévi Georges AGBODJAN

Le Secrétaire d'Etat Chargé
des Consultations Electorales
Boukari TABIOU.

ARRETES ET DECISIONS

MINISTERE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

ARRETE N° 009-MEN-RS du 28 janvier 1994 portant autorisation d'ouverture provisoire de EPPL « LA FRATERNITE-KARA-DONGOYO »

LE MINISTRE DE L'EDUCATION NATIONALE
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE,

Vu l'Ordonnance n° 16 du 6 mai 1975 portant Réforme de l'Enseignement au Togo ;

Vu le décret n° 27-22 du 26 janvier 1967 définissant les compétences ministérielles en matière de recrutement d'administration et de gestion des diverses catégories du personnel ;

Vu le Dossier de Demande d'Ouverture Provisoire de l'école primaire Privée Laïque introduit par Madame GNAKADE E. Marguérite ;

Vu les rapports du Directeur Général de la Planification de l'Education et du Directeur de l'Enseignement du Premier Degré ;

A R R E T E :

Article premier : Une Autorisation d'Ouverture Provisoire d'un an est accordé à Madame Gnakadé E. Marguérite fondatrice de l'Ecole Primaire Privée Laïque «La FRATERNITE-KARA-DONGOYO»

Art. 2 : L'Ecole «La FRATERNITE-KARA-DONGOYO» fonctionnera dans un immeuble sis au quartier Dongoyo (Kara).

Art. 3 : Le non respect des prescriptions faites à l'article 2 entraînera la fermeture de l'Ecole primaire après mise en demeure adressée par le ministre de l'Education nationale et de la recherche scientifique.

Art. 4 : Le directeur de l'Enseignement du premier degré et le directeur général de la Planification de l'Education sont chargés chacun en ce qui le concerne de l'application du présent arrêté.

Art. 5 : Cet arrêté qui prend effet à compter de la date de sa signature sera publié au Journal officiel de la République togolaise.

Fait à Lomé, le 28 janvier 1994

Stanislas Bamouni S. BABA

PARTIE NON OFFICIELLE

AVIS, COMMUNICATIONS ET ANNONCES

RECEPISSES DE DECLARATION D'ASSOCIATIONS

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 120/MATS-SG-APA-PC du 26 janvier 1994

Titre de l'Association : MINISTERE LES AMIS DU CHRIST (M.A.C.)

Siège : LOME

But : L'Association Ministère Les Amis du Christ a pour but :

- répondre à l'appel du Seigneur et participer aux réveils spirituels;
- former les membres sur le plan spirituel et social;
- démontrer la puissance de Dieu sous ses diverses manifestations;
- adapter l'adoration aux aspirations de la Jeunesse.

P. J.

- statut
- Liste des membres du Bureau directeur

Lomé, le 26 janvier 1994

Le ministre de l'Administration territoriale et de la Sécurité,
Combévi Georges AGBODJAN

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 1350/MATS-SG-APA-PC du 31-12-93

TITRE DE L'ASSOCIATION : ASSOCIATION DEVELOPPEMENT ET LUTTE CONTRE LA PAUVRETE EN AFRIQUE (DE.L.P.A.)

SIEGE : LOME

BUTS : l'Association Développement et Lutte contre la Pauvreté en Afrique a pour but :

d'identifier ou faire naître aussi bien sur le territoire national qu'international, des initiatives susceptibles de promouvoir un développement préparatif, décentralisé.

- de soutenir ces initiatives et d'aboutir à la création des liens entre elles au sein du réseau de communications, d'échanges et d'actions communes pour le développement,
- de fournir à ces communautés des appuis dans les domaines : formation et information, recherches et financement,
- de soutenir et favoriser la promotion de zones de développement.

P.J.

- Statuts
- Liste des membres du Bureau-Directeur

Lomé, le 31 décembre 1993

Le Ministre de l'Administration
Territoriale et de la Sécurité
Combévi Georges AGBODJAN

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 227/MATS-SG-APA-PC du 16-2-94

TITRE DE L'ASSOCIATION : « ASSOCIATION POUR L'AUTO-PROMOTION DES COMMUNAUTES DE BASE » (A. COM. B.)

SIEGE : LOME

BUTS : l'Association pour l'Auto-promotion des Communautés de Base a pour buts :

- l'amélioration du cadre de la condition et du niveau de vie des populations ;
- l'aide aux populations à se doter des infrastructures de base ;
- l'appui et l'assistance technique matérielles et financières aux populations dans leurs efforts de développement ;
- l'appui aux initiatives économiques (activités génératrices de revenus des femmes).

P.J.

- Statuts
- Liste des Membres du Bureau-Directeur

Lomé, le 26 janvier 1994

Le Ministre de l'Administration
Territoriale et de la Sécurité
Combévi Georges AGBODJAN

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 178/MATS-SG-APA-PC du 8-2-94

TITRE DE L'ASSOCIATION : MUTUELLE DES
ANCIENS COMBATTANTS DE LA PREFECTURE
DU GOLFE (MUACOMPREG)

SIEGE : LOME

BUTS : « MUTUELLE DES ANCIENS COMBATTANT DE LA PREFECTURE DU GOLFE » a un but social,

- de prévoyance et d'entraide de ses membres.
- Elle intervient pour 30.000 F à titre de participation dans les frais funéraires lors du décès d'un membre de la Mutuelle.

- En cas de décès de l'épouse ou d'un enfant d'un mutualiste, l'Association peut lui consentir un prêt après avis du Conseil d'Administration.

P.J.

- Statuts
- Liste des Membres du Bureau-Directeur

Lomé, le 8 février 1994

Le Ministre de l'Administration
Territoriale et de la Sécurité

Combévi Georges AGBODJAN

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 072/MATS-SG-APA-PC du 19-1-94

Titre de l'Association : « UNION NATIONALE DES AGENTS DU PROGRAMME EMPLOI-FORMATION » (U.N.A.P.E.F.)

Siège : LOME

Buts : l'Union Nationale des Agents du Programme Emploi-Formation a pour but :

- de trouver des solutions aux différents problèmes que connaissent les jeunes diplômés sans emploi;
- d'aboutir à l'intégration globale et progressive des jeunes diplômés qui ont accepté aujourd'hui de travailler en contrepartie de la moitié ou du tiers du revenu auquel leur diplôme leur donne droit;
- dans l'optique d'une intégration équitable et organisée des agents dans la fonction publique, l'UNAPEF souhaite se battre pour la survie du programme Em-

ploi-Formation (P.E.F.) afin que celui-ci devienne le canal par lequel tout recrutement futur doit se faire.

P.J.

- Statut
- Liste des membres du Bureau directeur

Lomé, le 19 jan 1994

Le ministre de l'Administration
territoriale et de la Sécurité

Combévi Georges AGBODJAN

RECEPISSE DE DECLARATION D'ASSOCIATION
n° 95/MATS-SG-APA-PC du 24-1-94

TITRE DE L'ASSOCIATION : "AMICALE DES MARINS DU TOGO"

SIEGE : LOME

BUTS : L'AMICALE A POUR BUT :

- de faire régner la sécurité dans les ports, défendre les intérêts des marins, des dockers et tout ce qui a trait ou fait partie du patrimoine portuaire.
- lutter contre le tribalisme le régionalisme et les injustices sociales, l'encadrement du personnel navigant et ceux travaillant dans les ports,
- contribuer à une meilleure entente entre marins, dockers personnes pouvant venir en aide à tous ceux qui travaillent ou exercent des activités dans les ports,
- apporter une grande contribution au développement de notre pays,
- défendre les libertés individuelles et de culte de chaque togolais dans la limite des lois.

P. J.

- Statuts
- Liste des membres du Bureau directeur

Lomé, le 24 janvier 1994

Le ministre de l'Administration
territoire et de la Sécurité

Combévi Georges AGBODJAN